

(ישעיה נא): "רַגַע הַיָּם", וּכְמוֹ (שם מב): "רַקַע הָאָרֶץ", שֶׁהַטַּעַם לְמִטָּה. וְכָל דְּבַר הַמְעַרְבַּ בְּחִבְרוֹ עַד שְׁזָה קוֹפֵחַ מִזָּה, אוֹ רֵיחַ אוֹ טַעַם, קְרוּי מְרַקַחַת. רַקַח הַעֲשׂוּי עַל יְדֵי אַמְנוּת וּמַעֲרוּבוֹת. מַעֲשֵׂה רַקַח • שֵׁם הָאָמֶן בְּדָבָר.

(כו) וּמִשְׁחַת בּוֹ אֶת־אֹהֶל מוֹעֵד וְאֶת אֲרוֹן הָעֵדוּת: כו וּתְרַבִּי בַּה יֵת מִשְׁפַּן זְמַנָּא וְיֵת אֲרוֹנָא דְסִבְדִּיתָא:

כ"ו • וּמִשְׁחַת בּוֹ • כָּל הַמְּשִׁיחוֹת כָּמִין כָּ"ף יוֹנִית, חוּץ מִשָּׁל מְלָכִים, שֶׁהֵן כָּמִין גָּזֵר.

(כז) וְאֶת־הַשְּׁלֶחַן וְאֶת־פְּלִי וְאֶת־הַמִּנְרָה וְאֶת־כֹּל וְיֵת פִּתּוּרָא וְיֵת כָּל מְנוּהֵי וְיֵת מִנְרֵתָא וְיֵת מְנוּהֵי וְיֵת מְדַבְּחָא דְקִטְרֵת בּוּסְמָא:

כ"ז • וְאֶת הַשְּׁלֶחַן וְאֶת פְּלִי וְאֶת הַמִּנְרָה וְאֶת כָּל מְנוּהֵי וְיֵת מִנְרֵתָא וְיֵת מְדַבְּחָא דְקִטְרֵת בּוּסְמָא:

(כח) וְאֶת־מִזְבַּח הָעֹלָה וְאֶת־פְּלִי וְאֶת־הַבִּיר וְאֶת־כַּנּוֹ:

כח וְיֵת מְדַבְּחָ דְעֹלְתָא וְיֵת כָּל מְנוּהֵי וְיֵת פִּיּוּרָא וְיֵת כְּסִיסָה:

(כט) וּקְדַשְׁתָּ אֹתָם וְהָיוּ קֹדֶשׁ קְדָשִׁים כָּל־הַנּוֹגַע בָּהֶם יִקְדָּשׁ:

כט וּתְקַדֵּשׁ יִתְהוֹן וְיִתְהוֹן קֹדֶשׁ קֹדֶשׁ אֶתְּ אֶת כָּל דִּיקְרָב בְּהוֹן יִתְקַדֵּשׁ:

כ"ט • וּקְדַשְׁתָּ אֹתָם • מְשִׁיחָה זֹאת מְקַדְּשֶׁתָם לְהִיּוֹת קֹדֶשׁ קְדָשִׁים, וַיְמַה הִיא קְדַשְׁתָּ? "כָּל הַנּוֹגַע וְגו'". כָּל הַרְאֵי לְכָל־יֵת, מִשְׁנִכְנֵס לְתוֹכוֹ, קְדוּשַׁת הַגּוֹף לְהַפְסֵל בְּיוֹצָא, וְלִינָה וְטְבוּל־יּוֹם וְאִינוּ נִפְדָּה לְצֵאת לְחֵלֶן, אֲבָל דְּבַר שְׂאִינוּ רְאוּי לָהֶם – אִינוּ מְקַדְּשִׁין, וְשְׂנוּיָהּ הִיא מִשְׁנָה שְׁלֵמָה אֲצֵל מִזְבַּחַת, מִתּוֹךְ שְׂנַאָמֵר (לעיל כט): "כָּל הַנּוֹגַע בְּמִזְבַּח יִקְדָּשׁ", שׁוֹמַע אֲנִי בֵּין רְאוּי בֵּין שְׂאִינוּ רְאוּי? תְּלַמּוּד לּוֹמֵר: "כְּבָשִׁים", מַה כְּבָשִׁים רְאוּיִים, אֶף כָּל רְאוּי. כָּל מְשִׁיחַת מִשְׁפָּן וְכֹהֲנִים וּמְלָכִים מְתַרְגְּם לְשׁוֹן 'רְבוּי', לְפִי שְׂאִין צָרָה מְשִׁיחַתָּן אֲלָא לְגַדְלָהּ,

רש"י כפשוטו - מהדורת לשם

שְׂנוּכְנֵס לְכָל־יֵת הַמְּיֻעָד לְדָבָר לַח, אוֹ לְהִיפָּךְ וְכָל בְּיוֹצָא בְּוָה, אִינוּ פְּלִי הַשְּׂרַת מְקַדְּשִׁין אוֹתָם. וְשְׂנוּיָהּ הִיא – הַלְכָה זֹאת נִשְׁנָתָה בְּמִשְׁנָה שְׁלִימָה אֲצֵל מִזְבַּחַת, שְׂאֵף הוּא מְקַדֵּשׁ אֶת כָּל הַנּוֹגְעִים בּוֹ, וְכֵן שְׂנוּיָהּ: מִתּוֹךְ שְׂנַאָמֵר (לעיל כט, לו) "כָּל הַנּוֹגַע בְּמִזְבַּח יִקְדָּשׁ", שׁוֹמַע אֲנִי שֶׁכָּל דְּבַר מְתַקְדֵּשׁ בְּעֵלְיֵיתוֹ עַל גְּבִי הַמִּזְבַּחַת, בֵּין אִם הוּא רְאוּי לְעֵלוֹת עַל גְּבִי הַמִּזְבַּחַת וּבֵין שְׂאִינוּ רְאוּי לָכֶּה, תְּלַמּוּד לּוֹמֵר בְּסֻמּוֹךְ לוֹ (שם פסוק לו) 'וְהָאֵשׁ תַּעֲשֶׂה עַל הַמִּזְבַּחַת כְּבָשִׁים', לְלַמְדָּה: מַה 'כְּבָשִׁים' רְאוּיִים לְהַקְרֵב עַל גְּבִי הַמִּזְבַּחַת, אֶף כָּל אִינוּ מְתַקְדֵּשׁ אֲלָא אִם כֵּן הוּא רְאוּי לוֹ (ובחיים פג) (מפרשים).

וּמוֹטִיף רש"י: "וּמִשְׁחַת בּוֹ" תְּרַגְּם אוּנְקָלוֹס וְתְרַבִּי בַּיָּה, וְכֵן כָּל מְשִׁיחַת מִשְׁפָּן וְכֹהֲנִים וּמְלָכִים מְתוּרְגְּם בְּלִשׁוֹן רְבוּי, לְפִי שְׂאִין צָרָה מְשִׁיחַתָּן אֲלָא לְגַדְלָהּ – מִשׁוּם שְׂאִין מְשִׁיחַתָּם בְּאֵה לְשֵׁם הַמְּשִׁיחָה עֲצָמָה,

הַכְּלִים הַנִּמְשָׁחִים? כְּפִי שֶׁהַכּוֹתֹב מְפָרֵשׁ וְהוֹלֵף: 'כָּל הַנּוֹגַע בָּהֶם יִקְדָּשׁ', שְׂכָל דְּבַר הַרְאֵי לְהַכְנֵס לְכָל־יֵת שְׂרַת, כְּגוֹן מְנַחָה וְנִסְכִּים הַקְּרָבִים עַל גְּבִי הַמִּזְבַּחַת, הֵרִי מִשְׂנוּכְנֵס לְתוֹכוֹ הוּא קְדוּשַׁת הַגּוֹף (וְיֵינוּ מַעֲתָה כְּדָבָר קְדוּשַׁת לְכָל־יֵת, כְּגוֹן: לְיַפְסֵל בְּיוֹצָא – לְהִיּוֹת נִפְסֵל אִם יִצָּא מִחוּץ לְמִקְוָמוֹ, וְלִינָה – לְהִיּוֹת נִפְסֵל אִם יַעֲבוֹר עָלָיו לְהִלְיָהּ וְלֹא תִתְקַיֵּים מַצְנוּתוֹ, אִם הוּא מְהַדְּבָרִים שְׂלִינָת לְיָהּ פּוֹסְלָת בּוֹ (רֵאָה לְהֵלֵן לָהּ, כח), וּבְנִיגַעַת טְבוּל־יּוֹם [טַמָּא שְׂטֵבֵל לְטַהֲרָתוֹ וְעֵדִינִן צָרִיף שְׂעִירֵיב שְׂמִשׁוֹ וְיִטְהַר, שֶׁהוּא טַמָּא לְקַדְּשִׁים וְלְתַרְוָמָה, וְהוּא טְהוֹר לְחוּלִין וְלִמְעַשֵּׁר שְׂנִי], וְאִינוּ נִפְדָּה עוֹד לְצֵאת לְחוּלִין] שְׂאִי אֶפְשֵׁר לְפַדּוֹת דְּבַר שֶׁהוּא קְדוּשַׁת הַגּוֹף, וְכָל זֹאת בֵּינוּ שְׂנוּכְנֵס לְכָל־יֵת הַשְּׂרַת הַרְאֵי לוֹ וְנִקְדָּשׁ. אֲבָל דְּבַר שְׂאִינוּ רְאוּי לָהֶם – דְּבַר שְׂנוּכְנֵס בְּכָל־יֵת שְׂאִינוּ רְאוּי לוֹ, כְּגוֹן דְּבַר יְבִשׁ

לְהִיּוֹת בְּלוּלִים בְּאֹפֶן שִׂיתְמוּגוֹ לְרִקְחָה אַחַת, וְיִתְקַבֵּל מִכָּלֵל טַעַם וְרֵיחַ כְּלָלִי אֶחָד (משי"ח):

מַעֲשֵׂה רִוְקַח. תִּיבַת 'רוֹקַח' בְּנִיּוֹד וְהוּא שֵׁם הָאוֹמֶן הַעוֹסֵק בְּדָבָר הַזֶּה (רוֹקַח הַסַּמָּנִים), וְכֵלּוּמֵר: שְׂתַהֲא רִקְחָתָם מַעֲשֵׂה אוֹמֶן, שְׂלֹא יַעֲרָבֵם בְּכָל־יֵת בְּעַלְמָא, אֲלָא יִתְקַחֵם בְּאוֹמְנוֹת כְּדָרְךָ הַרוֹקַחִים (ה"ה): תּוֹרָה כּוֹ (כו) וּמִשְׁחַת בּוֹ. כָּל הַמְּשִׁיחֹת שְׂמִשְׁחוּ בְּשִׁמֵן הַמִּשְׁחָה [אֶהֱרִן וּבְנִי וְכָל־יֵת הַשְּׂרַת, וְכֵן כְּהֵנִים גְּדוּלִים לְדוֹרוֹת], הָיוּ מוֹשָׁחִים בּוֹ כָּמִין צוֹרֵת אוֹת כָּ"ף יוֹנִית שְׂצוֹרְתָהּ כְּעֵין נוֹיִן שְׂלָנוּ] חוּץ מִמְּשִׁיחָה שֶׁל מְלָכִים שֶׁהֵן נַעֲשׂוֹת בְּנִתְיַנֵּת שְׂמֵן סְבִיב לְרֵאשִׁם, כָּמִין גָּזֵר (כְּתָר) (כְּרִיתוֹת ה'): תּוֹרָה כּוֹ

(כט) וּקְדַשְׁתָּ אוֹתָם וְהָיוּ קֹדֶשׁ קְדָשִׁים. 'הַקְדָּשׁ' זֹאת אִינָה דְּבַר נִפְרָד מִן הַמְּשִׁיחָה, אֲלָא מְשִׁיחָה זֹאת בְּשִׁמֵן הַמִּשְׁחָה, הִיא אֲשֶׁר מְקַדְּשֶׁתָם לְהִיּוֹת קְדוּשַׁתָּם. וַיְמַה הִיא קְדוּשַׁתָּם שֶׁל